

Leping nr 1.8-2/2791-1

Eesti Vabariik, Sotsiaalministeeriumi kaudu, registrikood 70001952, asukoht Suur-Ameerika 1, 10122 Tallinn, keda esindab Kairi Nodapera (edaspidi nimetatud „litsentsisaaja“) ja

SoftExpert OÜ, registrikood 10976653, asukoht Rahu 7, 11619, Tallinn, keda esindab juhatuse liige (juhataja) Reigo Küngas (edaspidi nimetatud „litsentsiandja“), edaspidi koos nimetatud „pooled“ ja eraldi „pool“, sõlmisid käesoleva litsentsilepingu (edaspidi „leping“) alljärgnevas:

1. Lepingu sõlmimise alus ja ese

- 1.1. Lepingu objektiks on litsentsiandja poolt värbamistarkvara „Talendipank“ (edaspidi „Talendipank“) kasutusõiguse andmine litsentsisaajale lepingus ettenähtud ajaks ja ulatuses.
- 1.2. Litsentsisaaja kohustub Talendipanga kasutamise eest maksma litsentsiandjale litsentsitasu lepingus toodud tingimustel.
- 1.3. Talendipanga kasutamine tähendab litsentsiandja poolt valitud serverisse paigaldatud tarkvara programmikoodi ja tekkivate andmete kasutamist litsentsisaaja poolt. Lepingu objektiks oleva tarkvara keskkonna poole pöördumise aadressiks on <https://talendipank.ee/>
- 1.4. Litsentsisaaja sõlmib lepingu litsentsiandjaga, tuginedes litsentsiandja 09.01.2026 esitatud hinnapakumusele ning eeldades heas usus litsentsiandja professionaalsust ja võimekust lepingut nõuetekohaselt täita.
- 1.5. Käesoleva lepinguga ei lähe litsentsisaajale üle Talendipanga omandiõigus.

2. Lepingu tähtaeg, muutmine ja lõpetamine

- 2.1. Leping jõustub alates 01.03.2026 ja kehtib 3 (kolm) aastat. Käesoleva lepingu jõustumisel lõpeb poolte vaheline leping nr 1.8-2/1075-3, mis on sõlmitud 01.01.2022.
- 2.2. Lepingu tingimuste muutmine saab toimuda ainult mõlema poole nõusolekul. Lepingu muudatused vormistatakse kirjalikult lepingu lisana.
- 2.3. Pooltel on õigus olenemata põhjustest lõpetada leping igal ajal, teatades sellest teisele poolele vähemalt 30 (kolmkümmend) kalendripäeva ette.
- 2.4. Lepingu rikkumise korral on pooltel õigus lõpetada leping võlaõigusseaduses toodud alustel ning nõuda rikkunud poolelt rikkumisega tekitatud kahju hüvitamist. Kahju hüvitamine ei hõlma poole saamata jäänud tulu, mis ei kuulu teise poole poolt hüvitamisele mitte ühelgi juhul.
- 2.5. Juhul, kui leping on lõpetatud, on litsentsisaaja kohustatud koheselt lõpetama Talendipanga kasutamise ning tagama lepingu lõppemise päevaks kõikide Talendipangaga seotud failide ja materjalide kõrvaldamise.
- 2.6. Talendipangas sisalduv informatsioon, talletatud andmed jms, mis puudutavad litsentsisaajat ja mis lepingu täitmise käigus on läinud litsentsiandja valdusesse (salvestatud serverisse vms), kuuluvad pärast lepingu lõpetamist litsentsisaajale üleandmisele elektroonilises formaadis.

3. Lepingu hind

- 3.1. Lepingu kogumaksumus Talendipanga kasutamise eest on ühes aastas 840 eurot, millele lisandub käibemaks vastavalt kehtivale seadusele.
- 3.2. Litsentsiandja poolt pakutavate teenuste eest, mis ei ole lepingu esemeks, tasub litsentsisaaja vastavalt litsentsiandja kehtivale hinnakirjale.
- 3.3. Tasumise arvestus Talendipanga kasutamise eest algab 01.03.2026. Litsentsiandja esitab litsentsi kasutamise eest arve litsentsisaajale 1 (üks) kord aastas.
- 3.4. Lepingu hind on lõplik ja sisaldab kõiki lepingu täitmise kulusid, sh tasu autoriõiguste eest.

- 3.5. Litsentsiandja esitab litsentsisaajale arve e-arvena. E-arvet on võimalik saata e-arvete operaatori vahendusel. E-arve loetakse laekunuks selle operaatorile laekumise kuupäevast.

4. Litsentsisaaja õigused ja kohustused

- 4.1. Leping annab litsentsisaajale alljärgnevad õigused:
- 4.1.1. Õiguse ligipääsuks litsentsiandja rakendusserverile Talendipanga kasutamiseks vajalikul määral.
 - 4.1.2. Litsentsisaaja töötajatele õiguse kasutada Talendipanka oma tööülesannete täitmiseks vastavalt 09.01.2026 esitatud pakkumisele.
 - 4.1.3. Õigus kasutada Talendipanka lepingus toodud tingimustel ka sellisel juhul kui litsentsiandja majandustegevus peatub või on takistatud, ja kui litsentsisaajal endal on Talendipanga kasutamiseks vajalikud ja sobivad tehnilised ja muud vahendid. Litsentsiandja kohustub vastavast võimalikust takistusest oma majandustegevuses teavitama litsentsisaajat võimalikult vara, kuid vähemalt kuu aega enne võimalike takistuste tekkimist.
- 4.2. Litsentsisaajal on keelatud:
- 4.2.1. Paljundada, kopeerida, müüa, rentida, muuta või muul moel levitada Talendipanga koosseisu kuuluvat programmikoodi, dokumentatsiooni ja muid materjale.
 - 4.2.2. Võimaldada kolmandatel isikutel juurdepääsu Talendipanga programmikoodile.
 - 4.2.3. Anda Talendipanka edasi (allkasutusse) kolmandatele isikutele ilma litsentsiandja kirjaliku nõusolekuta.
- 4.3. Litsentsisaaja on kohustatud hüvitama kõik otsese, kirjalikult tõestatud kahju, mis litsentsiandjal tekib litsentsisaaja poolt käesoleva lepingu tingimuste rikkumise tulemusena.

5. Litsentsiandja kohustused

- 5.1. Litsentsiandja kohustub:
- 5.1.1. Tagama litsentsisaaja andmete konfidentsiaalsuse, kusjuures litsentsiandjal on õigus teavitada avalikkust kliendisuhetest litsentsisaajaga kui pooled pole kokku leppinud teisiti.
 - 5.1.2. Tagama litsentsisaajale teenuse kättesaadavuse 99,9% ajast. Pooled lepivad kokku, et serveri korraliste hoolduste tegemiseks on ette nähtud igaöine ajavahemik kell 01.00-05.00 (hooldusaeg). Etteplaneeritud ja kooskõlastatud tarkvarateenuse ajaliselt pikematest hooldustöödest teavitab litsentsiandja litsentsisaajat vähemalt 3 tööpäeva enne hooldustööde teostamist.
 - 5.1.3. Litsentsiandja on kohustatud tagama litsentsisaaja kasutajatele esmase väljaõppe/koolituse, hilisemalt vastavalt vajadusele ning regulaarse täiendava koolituse või webinaride vormis juhendamise tarkvara uuenduste ja uute funktsioonide osas, et tagada tarkvara tõhus ja ajakohane kasutamine ning õppevideod teemade kaupa.
 - 5.1.4. Väiksemad muudatused ning arendused, mis on kõikidele klientidele kättesaadavad, kuuluvad litsentsitasu hulka. Muud muudatused lepivad pooled eraldi kokku ja sellisel juhul on arenduse tunnihind on 55 (viiskümmend viis) eurot, millele lisandub käibemaks vastavalt kehtivale seadusele.
 - 5.1.5. Litsentsiandja on kättesaadav e-posti teel vähemalt esmaspäevast reedeni, kella 09.00 kuni kella 17.00, v.a riiklikel pühadel ja osapoolte omavahelisel eelneval kokkuleppel. E-posti tugi on kättesaadav aadressil abi@talendipank.ee
 - 5.1.6. Tagama Talendipanga tarkvara töös ilmnenud vigade kõrvaldamise minimaalse võimaliku aja jooksul.
 - 5.1.7. Tagama litsentsisaaja esindaja teavitamise programmi funktsionaalsetest muudatustest.
 - 5.1.8. Tagama omapoolselt kolmandate isikute juurdepääsukeelu Talendipangas sisalduvatele isikuandmetele.

6. Autoriõigused

- 6.1. Kõik õigused Talendipangale, sh nimele, tarkvaraga seotud muudele õigustele, Talendipangas sisalduvatele piltidele ja failidele kuuluvad litsentsiandjale. Talendipank on kaitstud vastavalt Eesti Vabariigi ja rahvusvahelistele autoriõigust puudutavatele õigusaktidele.

7. Konfidentsiaalsus

- 7.1. Litsentsiandja kinnitab, et on teadlik, et lepingu täitmise käigus võib ta kokku puutuda litsentsisaaja klientide isikuandmetega. Nimetatud andmed on käesoleva lepingu mõistes konfidentsiaalsed nii lepingu kehtivuse ajal, kui ka pärast lepingu lõppemist.
- 7.2. Litsentsiandja ei avalda konfidentsiaalset informatsiooni mistahes viisil kolmandatele isikule ega avalikkusele ning võtab tarvitusele kõik ettevaatusabinõud, et tema tegevuse või tegevusetuse tagajärjel ei muutu võimalikuks mistahes kolmanda isiku poolt konfidentsiaalsest informatsioonist teadasaamine ega selle avalikuks tulek.
- 7.3. Litsentsiandja kohustub litsentsisaajat viivitamatult teavitama, kui leiab aset või võib leida aset konfidentsiaalsete andmete teatavaks saamine selleks õigust mitte omavale isikule. Käesolevas punktis sätestatu ei välista vastutust lepingu rikkumise eest.
- 7.4. Litsentsiandja on kohustatud hüvitama konfidentsiaalsusnõuete rikkumisega tekitatud kogu kahju.

8. Isikuandmete volitatud töötlemine

- 8.1. Litsentsiandja, kui käesoleva lepingu kohaselt isikuandmete volitatud töötleja, kohustub järgima ja töötleva isikuandmeid vastavalt EL andmekaitsemäärusele (General Data Protection Regulation (GDPR) (EU) 2016/679) ja kõikidele vastavatele siseriiklikele regulatsioonidele.
- 8.2. Volitatud töötleja rakendab vajalikke organisatsioonilisi, füüsilisi ja infotehnilisi turvameetmeid isikuandmete kaitseks juhusliku või tahtliku volitamata muutmise, juhusliku hävimise, tahtliku hävitamise, avalikustamise jms eest.
- 8.3. Volitatud töötleja kohustub mitte edastama isikuandmeid riikidesse, mis asuvad väljaspool Euroopa Majanduspiirkonda, välja arvatud juhul, kui isikuandmeid edastatakse riikidesse, mida Euroopa Komisjon tunnustab riigina, kus on tagatud edastatud isikuandmete kaitse piisav tase.
- 8.4. Volitatud töötleja kohustub teavitama litsentsisaajat põhjendamatult viivitusega, kui talle saab teatavaks mis tahes turvarikkumine, mis põhjustab isikuandmete juhusliku või ebaseadusliku hävimise, kaotuse, muutmise, omavolilise avalikustamise või juurdepääsu isikuandmetele.
- 8.5. Litsentsisaajal on isikuandmete vastutava töötlejana õigus saada volitatud töötlejalt infot punktides 8.1. ja 8.2 sätestatud rakendatud meetmete kohta veendumaks, et volitatud töötleja tegevus on käesoleva lepinguga kooskõlas.
- 8.6. Kui volitatud töötleja kasutab lepingu täitmiseks alltöövõtjaid ning edastab alltöövõtjatele isikuandmeid, mille vastutavaks töötlejaks on litsentsisaaja, kohustub volitatud töötleja tagama, et nimetatud alltöövõtja järgib käesoleva lepingu tingimusi.
- 8.7. Volitatud töötleja vastutab oma alltöövõtjate lepinguga seotud tegevuse ja tegevusetuse eest nii, nagu oleks tegemist volitatud töötleja oma tegevuse või tegevusetusega.
- 8.8. Volitatud töötleja kohustub tagama, et kõik tema ja ta sidusettevõtjate ja alltöövõtjate töötajad, kes isikuandmeid töötlevad, on seotud konfidentsiaalsuskohustusega ning nendega on sõlmitud vastavad konfidentsiaalsuskokkulepped.
- 8.9. Konfidentsiaalsuskohustust ei kohaldata informatsioonile, mille kohta pool on võimeline tõestama, et on sellise informatsiooni ise loonud, et informatsioon oli poolele teada enne selle saamist või et informatsioon oli avalikkusele kättesaadav või et pool sai sellest teada kolmandalt isikult muul viisil, mitte käesoleva lepingu rikkumise tõttu.
- 8.10. Kui pool on kohustatud avaldama informatsiooni kehtiva õigusakti või informatsiooni avaldamist nõudva pädeva isiku vastava nõude alusel, on Pool

kohustatud teavitama sellest viivitamatult teist poolt, ning paluma taotletud informatsiooni avalikustamisega seoses konfidentsiaalsuse järgimist.

- 8.11. Pärast andmete töötlemise lõppemist isikuandmed kas tagastatakse litsentsisaajale, niivõrd, kui võrd see on võimalik, või kustutatakse kui litsentsisaaja oma äranägemisel nii otsustab.
- 8.12. Mõlemad pooled kohustuvad teavitama teist poolt kirjalikult ja põhjendamatult viivitusega mis tahes vastu esitatud nõudest, mis on seotud isikuandmete töötlemisega lepingu alusel.
- 8.13. Volitatud töötleja kohustub abistama võimaluste piires asjakohaste tehniliste ja korralduslike meetmete abil litsentsisaajal täita kohustust vastata taotlustele andmesubjekti õiguste teostamiseks ning teostada nende õiguste teostamisest tulenevaid toiminguid (andmete parandamine, kustutamine).
- 8.14. Niivõrd, kui võrd see on põhjustatud volitatud töötleja, selle sidusettevõtjate või alltöövõtjate süülisest tegevusest, vastutab volitatud töötleja andmesubjektidele tekitatud kahju eest ja isikupuutumuse rikkumise eest litsentsisaaja ees, mille põhjuseks on andmete töötlemine vastuolus käesoleva lepingu sätetega ning millega seoses on litsentsisaaja olnud kohustatud maksma andmesubjektile kahjutasu või haldustrahve. Volitatud töötleja vastutus kahjude eest on piiratud litsentsisaajalt andmesubjektile hüvitisena välja mõistetud summaga, või haldustrahvi summaga või kokkuleppemenetluses määratud summaga.

9. Andmekaitse

- 9.1. Vastutav töötleja võib viia läbi auditeid, taotledes volitatud töötlejalt kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis asjakohast teavet eesmärgiga kontrollida volitatud töötleja käesolevast lepingust tulenevate kohustuste täitmist. Pooled on kokku leppinud, et:
- 9.1.1. vastutava töötleja auditeid võib viia kas vastutav töötleja ja/või kolmas isik, keda vastutav töötleja on selleks volitanud;
- 9.1.2. volitatud töötlejal on kohustus anda vastutavale töötlejale teavet, andmeid ja dokumente, mida on vaja selleks, et tõendada käesoleva lepingu nõuetekohast täitmist;
- 9.1.3. vastutav töötleja käsitleb kogu volitatud töötleja poolt auditi raames saadud teavet konfidentsiaalsena.
- 9.2. Litsentsiandja teavitab litsentsisaajat viivitusega teenuse katkestustest, reageerimis- ja lahendamisaegadest ning toimunud andmeleketest ja muudest infoturbeintsidentidest. Võimalusel esitatakse ka teave teostatud turva- ja taastetustestide kohta (nt läbistustestid, andmete taastamise testid).

10. Poolte kontaktisikud

- 10.1. Litsentsiandja volitatud esindajaks lepingu täitmisega seotud küsimustes on Janek Hiis, tel 509 9770, e-post abi@talendipank, või teda asendav isik.
- 10.2. Litsentsisaaja volitatud esindajaks lepingu täitmisega seotud küsimustes on Edith Kallaste, tel 5912 9918, e-post edith.kallaste@sm.ee, või teda asendav isik. Andmekaitsega seotud teavitused tuleb edastada e-posti aadressil andmekaitse@sm.ee.

11. Muud sätted

- 11.1. Leping allkirjastatakse digitaalselt.

Litsentsisaaja

/allkirjastatud digitaalselt/

Tel: 626 9301
E-post: info@sm.ee

Litsentsiandja

/allkirjastatud digitaalselt/

Tel: 509 9770
E-post: abi@talendipank.ee